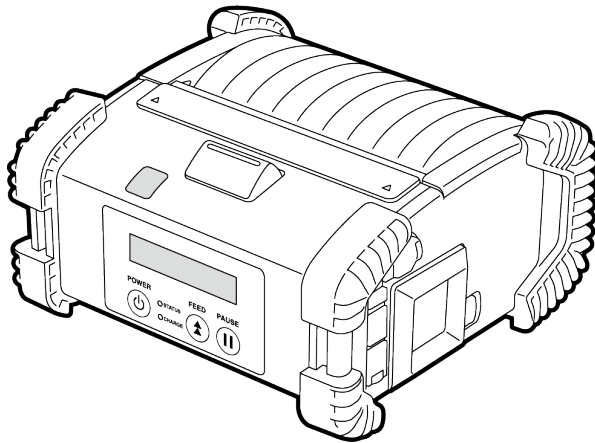


TOSHIBA

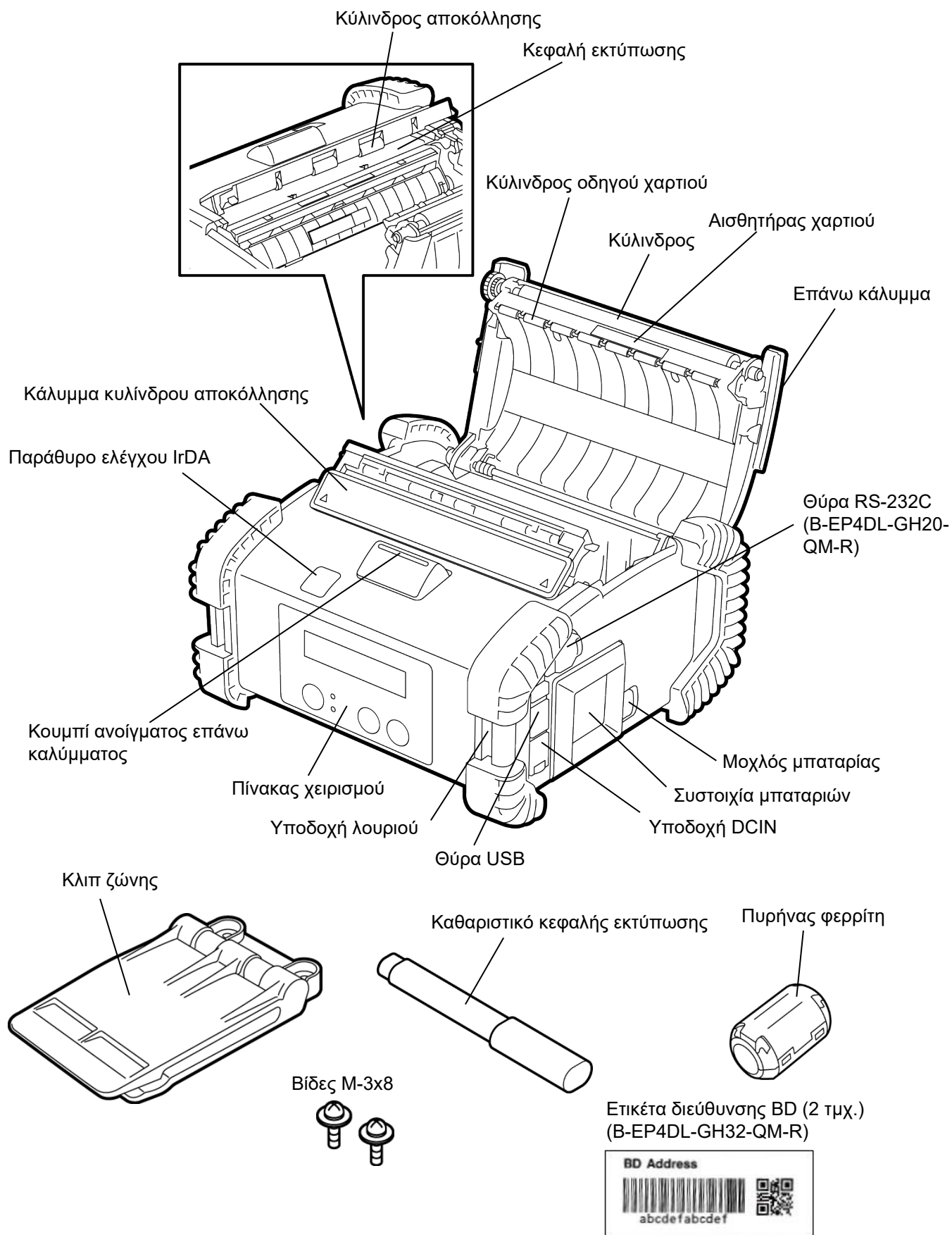
Φορητός Εκτυπωτής Toshiba

B-EP4DL-GH20/32/42-QM-R

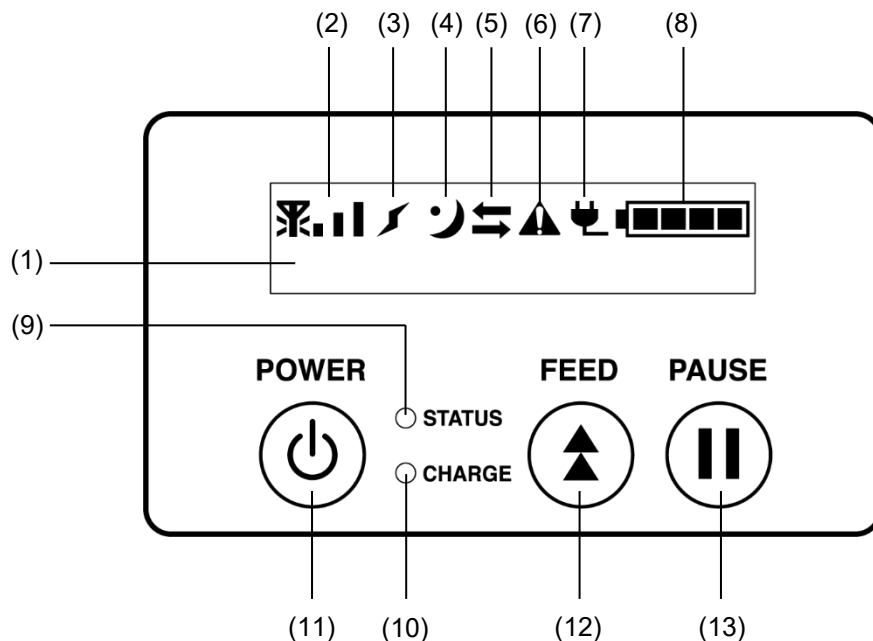
Οδηγίες Χρήσης



Ονόματα Εξαρτημάτων



Λειτουργίες πίνακα χειρισμού



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μην ακουμπάτε τον πίνακα χειρισμού με αιχμηρά αντικείμενα γιατί η επιφάνειά του καταστρέφεται εύκολα.

Αρ.	Όνομα/Εικονίδιο	Λειτουργία/Χρήση
(1)	Οθόνη υγρών κρυστάλλων (16 γραμμές x 2 γραμμές)	Επάνω γραμμή: Εμφανίζονται εικονίδια που υποδεικνύουν τις καταστάσεις του εκτυπωτή όπως ισχύς σήματος, επίπεδο φόρτισης μπαταρίας, κλπ. Κάτω γραμμή: Υποδεικνύεται η κατάσταση του εκτυπωτή με αλφαριθμητικούς χαρακτήρες ή σύμβολα.
	Μήνυμα στην LCD	ONLINE Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος να λάβει εντολή εκτύπωσης από τον κεντρικό υπολογιστή.
		PAUSE Ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση παύσης. Όταν ο εκτυπωτής είναι σε παύση κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, εμφανίζεται ο αριθμός των ετικετών που δεν έχουν εκτυπωθεί.
		COVER OPEN Το επάνω κάλυμμα είναι ανοιχτό.
		LBL PRESENT **** Ο εκτυπωτής αναμένει την αφαίρεση της εκτυπωμένης ετικέτας από την έξοδο χαρτιού. Η ένδειξη "****" υποδεικνύει τον αριθμό των ετικετών που δεν έχουν εκτυπωθεί.
		WAITING(XXXX) Ο εκτυπωτής αναμένει την επαναφορά της τάσης της μπαταρίας ή τη μείωση της θερμοκρασίας της κεφαλής εκτύπωσης ή του μοτέρ.
(2)	Ισχύς σήματος	Υποδεικνύει την ισχύ σήματος σε 4 επίπεδα (B-EP4DL-GH42-QM-R)
(3)	Σύνδεση	Υποδεικνύει την κατάσταση σύνδεσης σημείου πρόσβασης (B-EP4DL-GH42-QM-R)
(4)	Αναμονή	Εμφανίζεται όσο ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.
(5)	Αποστολή	Υποδεικνύει την κατάσταση αποστολής δεδομένων.
(6)	Σφάλμα	Εμφανίζεται όταν έχει παρουσιαστεί σφάλμα στον εκτυπωτή.
(7)	Εξωτερική πηγή τροφοδοσίας	Εμφανίζεται όταν γίνεται φόρτιση του εκτυπωτή με προαιρετική συσκευή.
(8)	Επίπεδο μπαταρίας	Υποδεικνύει το επίπεδο μπαταρίας σε 5 επίπεδα.

Αρ.	Όνομα/Εικονίδιο	Λειτουργία/Χρήση
(9)	Λυχνία ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ (STATUS)	Ανάβει ή αναβοσβήνει με πράσινο, κόκκινο ή πορτοκαλί χρώμα για να υποδείξει την κατάσταση του εκτυπωτή. • Ανάβει με πράσινο χρώμα: Κανονική κατάσταση • Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα: Η μπαταρία έχει σχεδόν τελειώσει (ο εκτυπωτής λειτουργεί) • Ανάβει με κόκκινο χρώμα: Η μπαταρία έχει τελειώσει • Αναβοσβήνει με πράσινο ή πορτοκαλί χρώμα: Εκτελείται επικοινωνία ή εσωτερική επεξεργασία ή ο εκτυπωτής αναμένει την αφαίρεση μιας εκτυπωμένης ετικέτας. • Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα: Κατάσταση σφάλματος
(10)	Λυχνία ΦΟΡΤΙΣΗΣ (CHARGE)	Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα όσο φορτίζει η συστοιχία μπαταριών και σβήνει όταν η φόρτιση της μπαταρίας έχει ολοκληρωθεί.
(11)	Κουμπί [POWER]	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον εκτυπωτή. Πώς να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή Όταν ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος, κρατήστε πατημένο το κουμπί POWER για μερικά δευτερόλεπτα. Όταν εμφανιστεί η ένδειξη “ONLINE” στην οθόνη LCD, ο εκτυπωτής είναι έτοιμος. Πώς να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή Κρατήστε πατημένο το κουμπί POWER μέχρι να σβήσει η οθόνη LCD.
(12)	Κουμπί [FEED]	Πραγματοποιεί τροφοδοσία χαρτιού ή εκτυπώνει ξανά τα τελευταία δεδομένα εκτύπωσης. Η λειτουργία του κουμπι [FEED] διαφέρει ανάλογα με τη λειτουργία εκτύπωσης.
(13)	Κουμπί [PAUSE]	Διακόπτει προσωρινά την εκτύπωση χαρτιού ή συνεχίζει την εκτύπωση. Χρησιμοποιείται για την επαναφορά του εκτυπωτή μετά τη διαγραφή ενός σφάλματος.

Τοποθέτηση μιας συστοιχίας μπαταριών

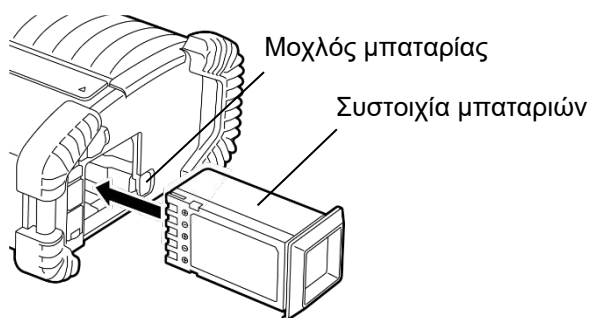
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

1. Εάν υπάρχει διαρροή υγρού από τη συστοιχία μπαταριών ή εάν βγαίνει καπνός ή δυσάρεστη οσμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση και κρατήστε την μακριά από φωτιά. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή ανάφλεξη.
2. Στις Ηνωμένες Πολιτείες, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες ιόντων λιθίου πρέπει να επιστραφούν στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το μηχάνημα. (Μόνο για τις ΗΠΑ)
3. ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ
Προσοχή: Μην χειρίζεστε μπαταρίες λιθίου που έχουν διαρροή ή έχουν υποστεί ζημιά.
4. Για την αποφυγή τραυματισμού, προσέξτε να μην πέσει η συστοιχία μπαταριών στο πόδι σας.

Σπρώχνοντας στην άκρη το μοχλό μπαταρίας με τη συστοιχία μπαταριών, τοποθετήστε τη συστοιχία μπαταριών στο κάτω μέρος του εκτυπωτή. Η συστοιχία μπαταριών ασφαλίζει με το μοχλό μπαταρίας. Προσέξτε τον προσανατολισμό της συστοιχίας μπαταριών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο συστοιχία μπαταριών που έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για χρήση με το συγκεκριμένο μοντέλο.
Μοντέλο B-EP4DL: B-EP804-BT-QM-R
- Όταν αφαιρεθεί από τη συσκευασία, η παρεχόμενη συστοιχία μπαταριών δεν είναι πλήρως φορτισμένη. Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών με ένα προαιρετικό φορτιστή μπαταρίας ή τοποθετήστε τη συστοιχία μπαταριών στον εκτυπωτή και συνδέστε ένα προαιρετικό μετασχηματιστή πριν να την χρησιμοποιήσετε.
- ♦ Φορτιστής μπαταρίας μίας υποδοχής: B-EP800-CHG-QM-R
- ♦ Φορτιστής μπαταρίας 6 υποδοχών: B-EP800-CHG6-QM-R
- ♦ Μετασχηματιστής AC: B-FP800-AC-QM-S

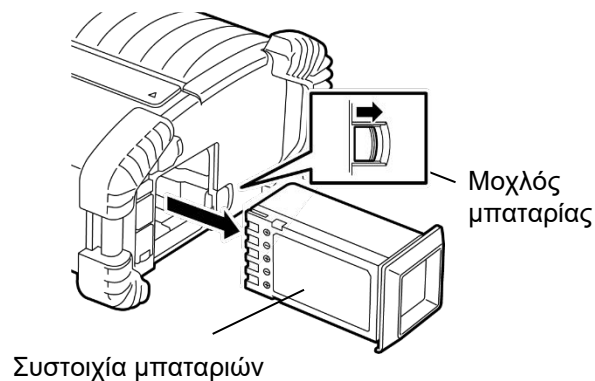


ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΜΗΝ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ άλλη συσκευή εκτός από αυτές που αναφέρονται παραπάνω στην εκτυπωτή.

Αφαίρεση μιας συστοιχίας μπαταριών

Σύρετε το μοχλό μπαταρίας κατά την κατεύθυνση του βέλους και αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών από τον εκτυπωτή.



Φόρτιση της συστοιχίας μπαταριών με έναν προαιρετικό φορτιστή

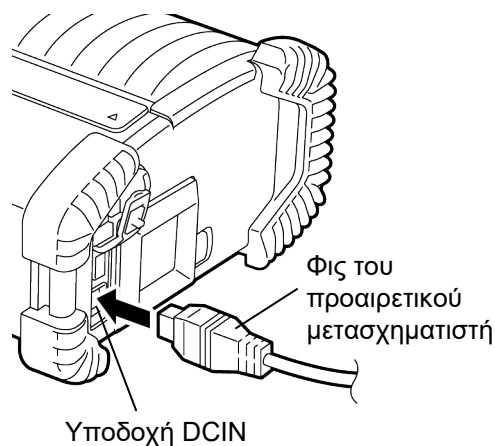
Κατά τη φόρτιση της συστοιχίας μπαταριών στον εκτυπωτή με τη χρήση προαιρετικού μετασχηματιστή AC, τοποθετήστε το φίς του μετασχηματιστή στην υποδοχή DCIN του εκτυπωτή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις Οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου προαιρετικού μετασχηματιστή.

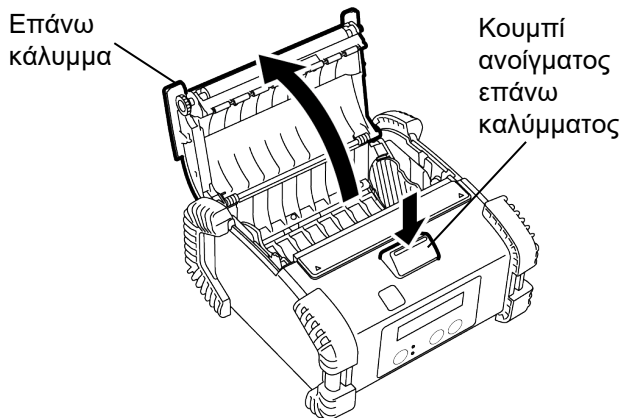
Κατά τη χρήση ενός προαιρετικού φορτιστή μπαταριών για τη φόρτιση της συστοιχίας μπαταριών, ανατρέξτε στις Οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου μοντέλου του φορτιστή μπαταρίας.

Ακόμα και εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι εντός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας, η συστοιχία μπαταρίας ενδέχεται να μη φορτιστεί για λόγους ασφάλειας ανάλογα με τη θερμοκρασία της.



Τοποθέτηση του Χαρτιού

1. Πατήστε το κουμπί ανοίγματος του επάνω καλύμματος για να ανοίξετε το επάνω κάλυμμα.

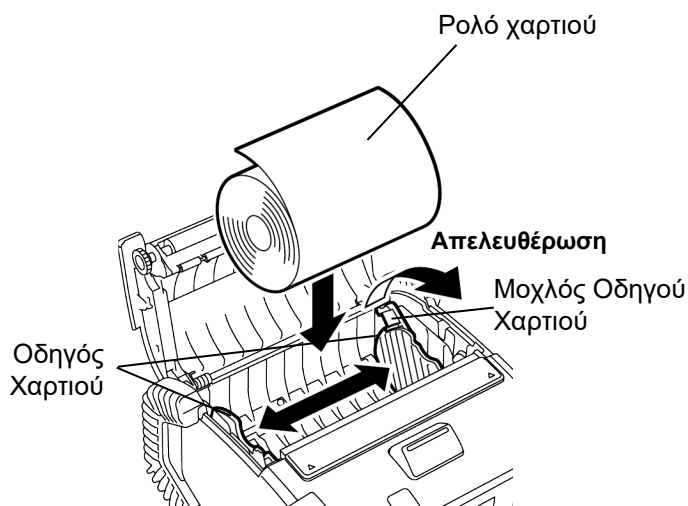


2. Μετακινήστε το μοχλό οδηγού χαρτιού προς τον πίνακα χειρισμού και τους οδηγούς χαρτιού προς τα έξω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

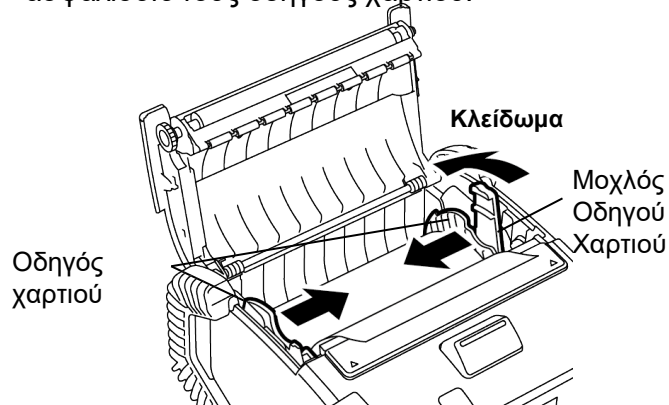
Μην μετακινείτε τους οδηγούς χαρτιού πριν να απασφαλίσετε το μοχλό οδηγού χαρτιού. Διαφορετικά, μπορεί να σπάσει ο οδηγός χαρτιού.

3. Τοποθετήστε ένα ρολό χαρτιού στον εκτυπωτή. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο χαρτιά με εξωτερικό τύλιγμα.

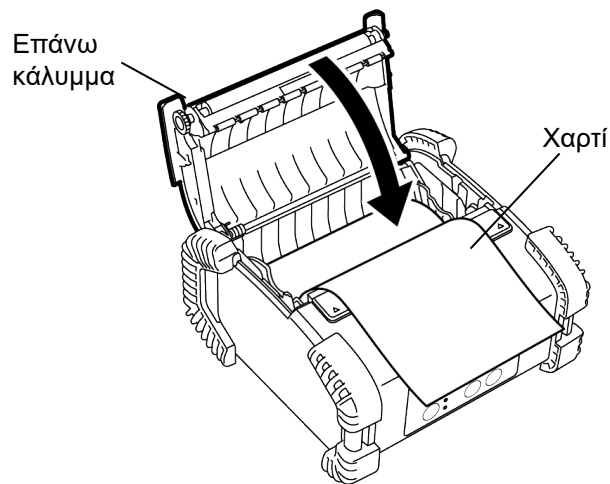


4. Ρυθμίστε του οδηγούς χαρτιού στο πλάτος του ρολού χαρτιού.

5. Σπρώξτε πίσω το μοχλό οδηγού χαρτιού για να ασφαλίσετε τους οδηγούς χαρτιού.



6. Τραβήξτε το επάνω άκρο του χαρτιού προς τον πίνακα χειρισμού και κλείστε το επάνω κάλυμμα τεντώνοντας το χαρτί.



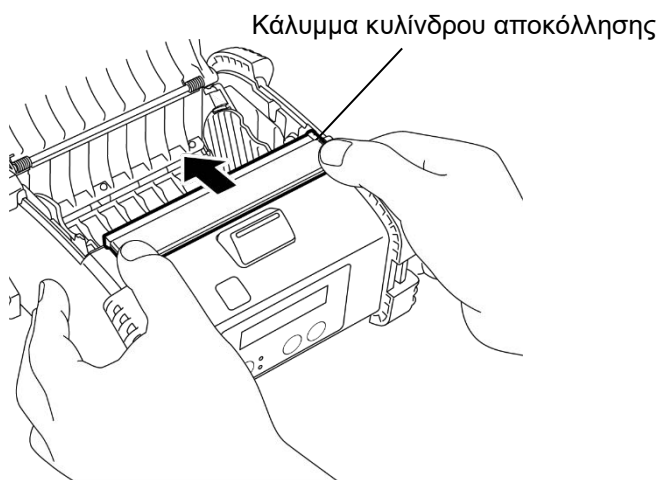
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Χρησιμοποιείτε μόνο χαρτί εγκεκριμένο από την Toshiba Tec. Δεν φέρουμε ευθύνη για αποτελέσματα εκτύπωσης από τη χρήση άλλου χαρτιού
- Όταν παραγγέλλετε χαρτί, επικοινωνήστε με την πλησιέστερη αντιπροσωπεία της Toshiba Tec.

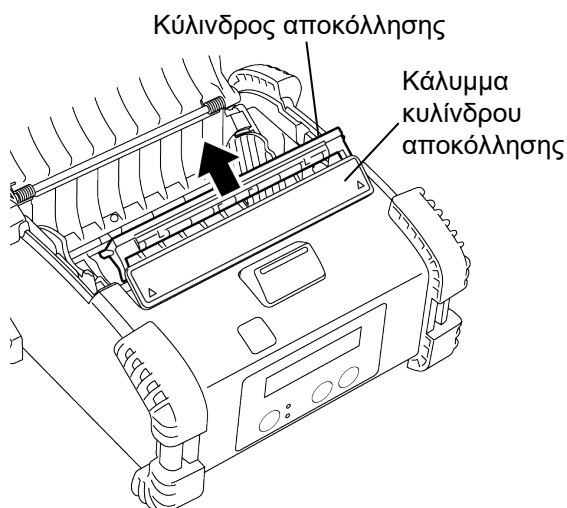
Πριν τη χρήση μιας μονάδας αποκόλλησης

Κατά την εκτύπωση ετικετών σε λειτουργία αποκόλλησης, τραβήξτε έξω τον κύλινδρο αποκόλλησης πριν την τοποθέτηση ενός ρολού ετικετών.

1. Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα και σπρώξτε με τους αντίχειρές σας το κάλυμμα αποκόλλησης στα σημάδια ▲ προς την κατεύθυνση του βέλους.



2. Τραβήξτε τον κύλινδρο αποκόλλησης προς τα έξω μέχρι και τα δύο άκρα να βγουν εντελώς έξω και να κάνουν ένα θόρυβο κλικ. Ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση χαρτιού» στην προηγούμενη σελίδα και ρυθμίστε ένα ρολό ετικετών.

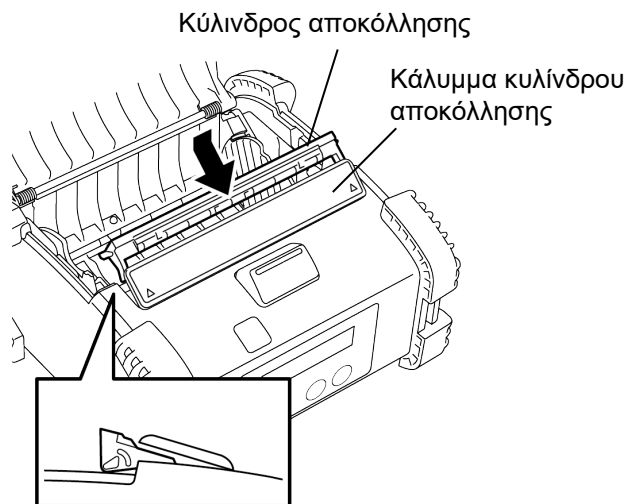


ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

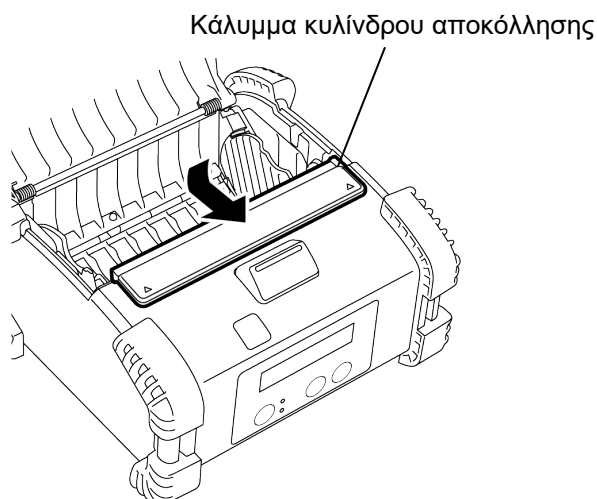
1. ΜΗΝ ΤΡΑΒΗΞΕΤΕ δυνατά το κέντρο του κυλίνδρου αποκόλλησης. Διαφορετικά, μπορεί να σπάσει ο κύλινδρος αποκόλλησης.
2. Μην τραβάτε έξω με τη βία τον κύλινδρο αποκόλλησης και μην τον σπρώχνετε με τη βία μέσα στον εκτυπωτή, γιατί μπορεί να σπάσει.

■ Επανατοποθέτηση του κυλίνδρου αποκόλλησης

1. Κρατήστε απαλά κάτω το κάλυμμα του κυλίνδρου αποκόλλησης και τοποθετήστε τον κύλινδρο αποκόλλησης κάτω από το κάλυμμα του κυλίνδρου αποκόλλησης.



2. Κρατήστε το κάλυμμα του κυλίνδρου αποκόλλησης, σπρώξτε το μέσα στον εκτυπωτή προς την κατεύθυνση που υποδεικνύει το βέλος μέχρι να κουμπώσει.



Τοποθέτηση των εξαρτημάτων

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. Θα πρέπει να προσέξετε να μην πέσει ο εκτυπωτής όταν τον ασφαρίζετε στη μέση σας ή τον περνάτε στον ώμο σας.
2. Για την τοποθέτηση του εκτυπωτή στη ζώνη σας, το πλάτος της ζώνης θα πρέπει να είναι 40 mm ή λιγότερο. Η χρήση ζώνης με διαφορετικό πλάτος ενδέχεται να προκαλέσει την πτώση του εκτυπωτή.

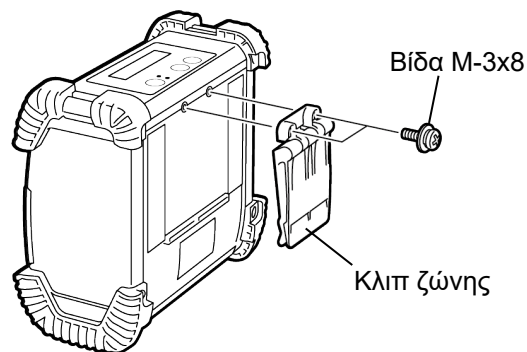
■ Κλιπ ζώνης

Όταν τοποθετείτε τον εκτυπωτή στη ζώνη σας, ασφαλίστε το παρεχόμενο κλιπ ζώνης στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.

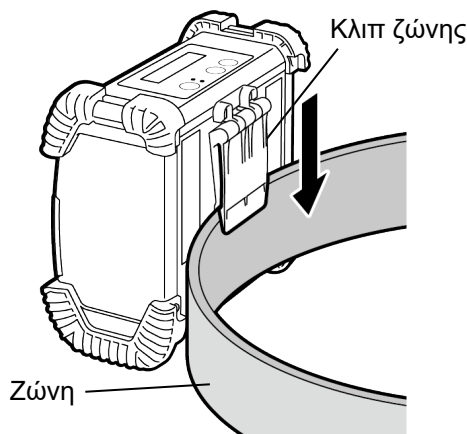
1. Ασφαλίστε το κλιπ ζώνης στο πίσω μέρος του εκτυπωτή με τις δύο βίδες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Χρησιμοποιήστε μόνο τις παρεχόμενες βίδες για την ασφάλιση του κλιπ ζώνης. Η χρήση διαφορετικών βιδών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εκτυπωτή.



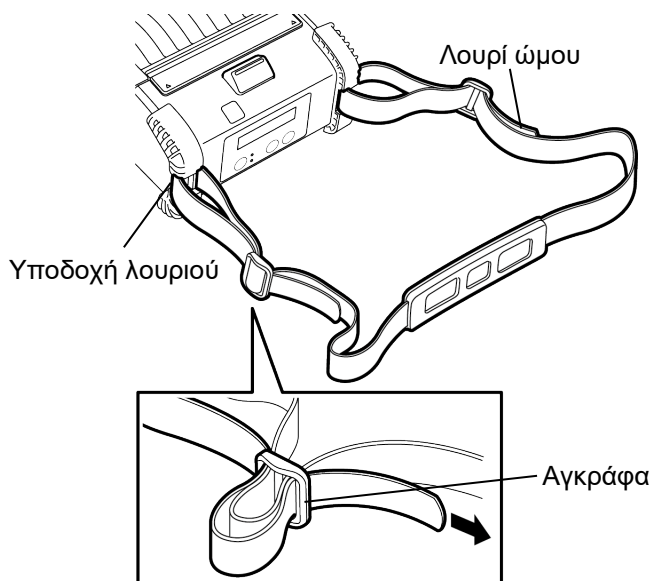
2. Βάλτε το κλιπ ζώνης στη ζώνη σας.



■ Λουρί ώμου (προαιρετικό)

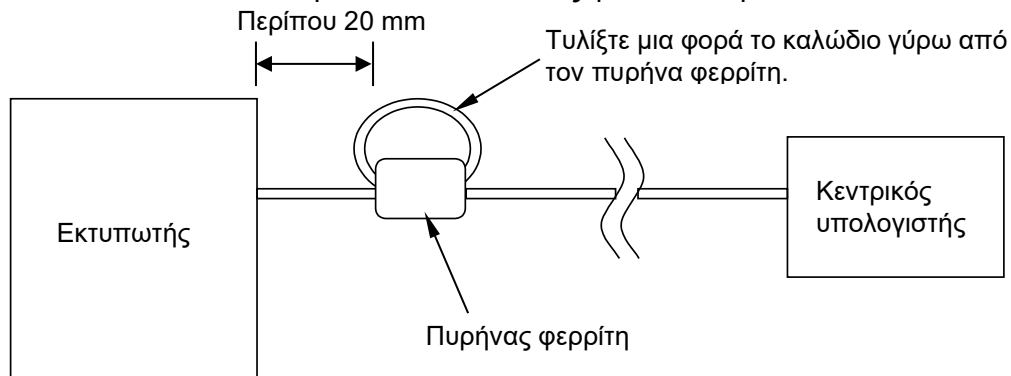
Χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία για την τοποθέτηση ενός προαιρετικού λουριού (B-EP900-SS-QM-R) στον εκτυπωτή.

1. Περάστε τα δύο άκρα του λουριού ώμου μέσω της υποδοχής λουριού του εκτυπωτή, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.
2. Περάστε το άκρο του λουριού ώμου μέσω της αγκράφας. Σύρετε την αγκράφα για να ρυθμίσετε το μήκος του λουριού ώμου.
3. Κάντε το ίδιο στο άλλο άκρο του λουριού ώμου.



Μετάδοση Δεδομένων

Κατά τη σύνδεση ενός καλωδίου USB ή ενός καλωδίου RS232C στον εκτυπωτή, τοποθετήστε τον πυρήνα φερρίτη που συνοδεύει τον εκτυπωτή στο καλώδιο, όπως φαίνεται παρακάτω.



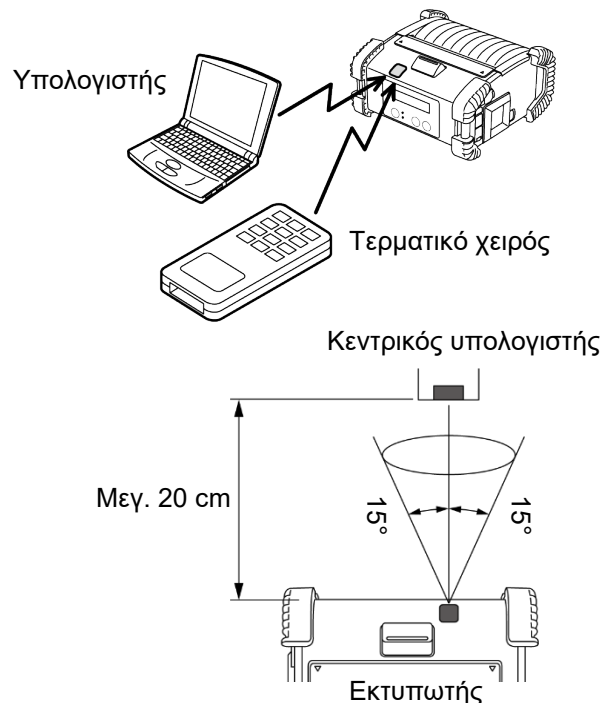
■ IrDA

1. Τοποθετήστε τον εκτυπωτή κοντά στον κεντρικό υπολογιστή ώστε τα παράθυρα IrDA τους να κοιτάνε το ένα το άλλο με μέγιστη απόσταση 20 cm.
2. Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και τον κεντρικό υπολογιστή και στείλτε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Κατά τη διάρκεια της επικοινωνίας, αποφεύγετε σημεία όπου το παράθυρο IrDA είναι άμεσα εκτεθειμένο στον ήλιο. Μπορεί να προκληθεί σφάλμα επικοινωνίας.

- Για την επικοινωνία με τον κεντρικό υπολογιστή μέσω IrDA, χρειάζεται να γίνει διαμόρφωση των ρυθμίσεων εκτυπωτή στον κεντρικό υπολογιστή.
- Η απόσταση επικοινωνίας και η γωνία φαίνονται στην εικόνα στα δεξιά. Σημειώστε πως αυτή η απόδοση είναι εφικτή σε φως 1000 lux ή λιγότερο από λάμπα φθορισμού.

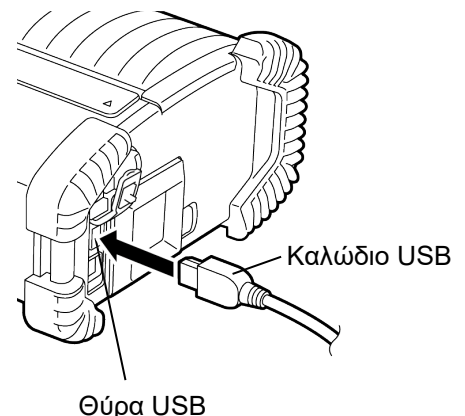


■ USB

1. Ενεργοποιήστε τον κεντρικό υπολογιστή και εκκινήστε το σύστημα.
2. Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και συνδέστε ένα καλώδιο USB στον εκτυπωτή.
3. Συνδέστε το καλώδιο USB στον κεντρικό υπολογιστή.
4. Αποστείλετε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή.

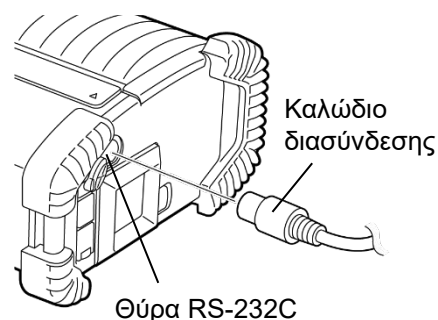
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για λεπτομέρειες σχετικά με το καλώδιο διασύνδεσης, παρακαλούμε απευθυνθείτε στην πλησιέστερη αντιπροσωπεία της Toshiba Tec.
- Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου USB, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στο σύστημα και στον κεντρικό υπολογιστή.



■ Σειριακή (RS-232C) (B-EP4DL-GH20-QM-R)

1. Συνδέστε το καλώδιο σειριακής διασύνδεσης στη θύρα RS-232C του εκτυπωτή.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σειριακής διασύνδεσης στον κεντρικό υπολογιστή.
3. Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και τον κεντρικό υπολογιστή και στείλτε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή.

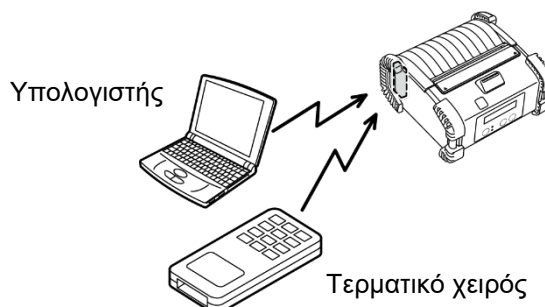


ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για λεπτομέρειες σχετικά με το καλώδιο διασύνδεσης, παρακαλούμε απευθυνθείτε στην πλησιέστερη αντιπροσωπεία της Toshiba Tec.

■ Ασύρματο (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)

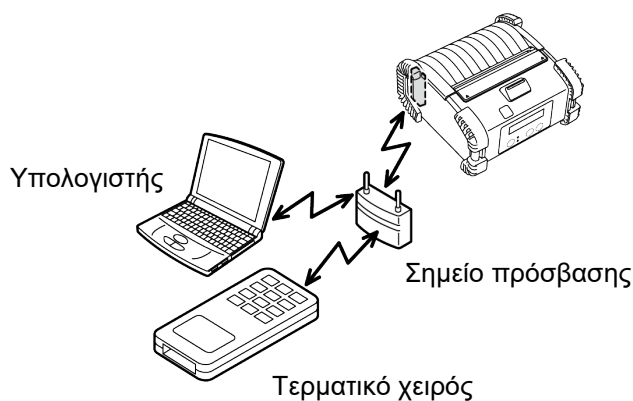
1. Στην περίπτωση χρήσης Bluetooth, τοποθετήστε τον εκτυπωτή σε απόσταση έως 3 m από τον κεντρικό υπολογιστή.
Στην περίπτωση χρήσης ασύρματου δικτύου, τοποθετήστε τον εκτυπωτή εντός της εμβέλειας του ασύρματου δικτύου.
2. Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και τον κεντρικό υπολογιστή και στείλτε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή.



[Bluetooth]

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει τις «Προφυλάξεις κατά το Χειρισμό Ασύρματων Συσκευών Επικοινωνίας» που εσωκλείονται προτού θέσετε σε λειτουργία τον εκτυπωτή.
- Επιβεβαιώστε πως δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ του εκτυπωτή και του κεντρικού υπολογιστή. Τα εμπόδια μπορεί προκαλέσουν σφάλμα επικοινωνίας.



[Ασύρματο δίκτυο]

Η ασύρματη σύνδεση επηρεάζεται από το περιβάλλον λειτουργίας. Ειδικά τα μεταλλικά εμπόδια, η μεταλλική σκόνη ή οι μεταλλικοί τοίχοι μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή επικοινωνία. Για τη θέση εγκατάστασης των σημείων πρόσβασης, απευθυνθείτε στην πλησιέστερη αντιπροσωπεία της Toshiba Tec.

Καθημερινή συντήρηση

Για να διατηρηθεί η υψηλή ποιότητα και η απόδοση του εκτυπωτή σας, θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

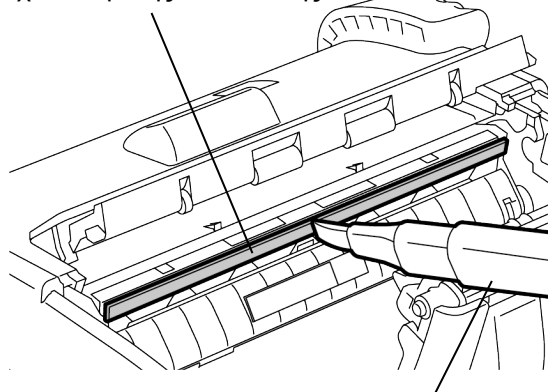
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε την κεφαλή εκτύπωσης ή τους διάφορους κυλίνδρους, καθώς αυτό ενδέχεται να προκαλέσει σφάλμα εκτύπωσης ή βλάβη του εκτυπωτή.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ πτητικούς διαλύτες, περιλαμβανομένων διαλυτικών και βενζόλης, γιατί μπορεί να προκληθεί σφάλμα εκτύπωσης ή βλάβη του εκτυπωτή.
- Μην ακουμπάτε τα στοιχεία της κεφαλής εκτύπωσης με γυμνά χέρια γιατί ο στατικός ηλεκτρισμός μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην κεφαλή εκτύπωσης.

■ Κεφαλή εκτύπωσης

Σκουπίστε το στοιχείο της κεφαλής εκτύπωσης με τον παρεχόμενο καθαριστικό μαρκαδόρο κεφαλής εκτύπωσης.

Όταν χρησιμοποιούνται ετικέτες linerless, σκουπίζετε τα υπολείμματα κόλλας από την κεφαλή εκτύπωσης μετά από κάθε ένα ή δύο ρολά.

Στοιχείο Κεφαλής Εκτύπωσης

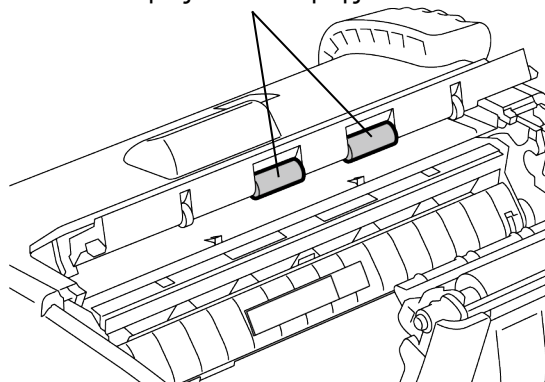


Μαρκαδόρος καθαρισμού κεφαλής εκτύπωσης

■ Κύλινδρος Αποκόλλησης

Σκουπίστε τον Κύλινδρο Αποκόλλησης με ένα μαλακό πανί ελαφρώς μουσκεμένο με καθαρή αιθυλική αλκοόλη, ενώ περιστρέφετε τα ρολά.

Κύλινδρος αποκόλλησης

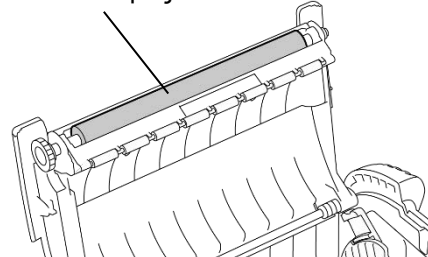


■ Κύλινδρος

Σκουπίστε τον κύλινδρο με ένα μαλακό πανί ελαφρώς μουσκεμένο με καθαρή αιθυλική αλκοόλη, ενώ τον περιστρέφετε.

Καθαρίστε τον κύλινδρο του kit linerless ετικετών με τον ίδιο τρόπο. Ο καθαρισμός θα πρέπει να πραγματοποιείται κάθε φορά που τελειώνει ένα ή δύο ρολά.

Κύλινδρος

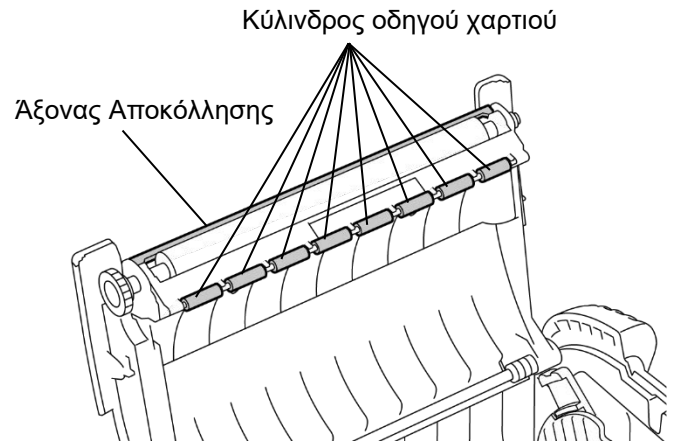


■ Κύλινδρος οδηγού χαρτιού και άξονας αποκόλλησης

Σκουπίστε τους Κυλίνδρους Οδηγού Χαρτιού με ένα μαλακό πανί μουσκεμένο με καθαρή αιθυλική αλκοόλη, ενώ τους περιστρέφετε.

Σκουπίστε τον άξονα αποκόλλησης με ένα μαλακό πανί ελαφρώς μουσκεμένο με καθαρή αιθυλική αλκοόλη.

Καθαρίστε τον άξονα αποκόλλησης του kit linerless ετικετών με τον ίδιο τρόπο. Ο καθαρισμός θα πρέπει να πραγματοποιείται κάθε φορά που τελειώνει ένα ή δύο ρολά

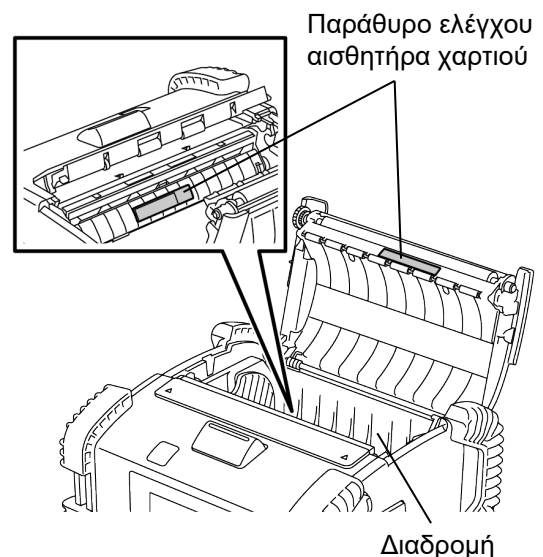


■ Παράθυρο ελέγχου αισθητήρα χαρτιού και διαδρομή χαρτιού

Απομακρύνετε σκόνη ή βρωμιά από το Παράθυρο ελέγχου αισθητήρα χαρτιού με μια μαλακή, στεγνή βούρτσα που είναι διαθέσιμη στο εμπόριο.

Σκουπίστε τη διαδρομή χαρτιού με ένα μαλακό και στεγνό πανί.

Όταν χρησιμοποιούνται ετικέτες linerless, σκουπίζετε τα υπολείμματα κόλλας από τους οδηγούς χαρτιού μετά από κάθε ένα ή δύο ρολά.

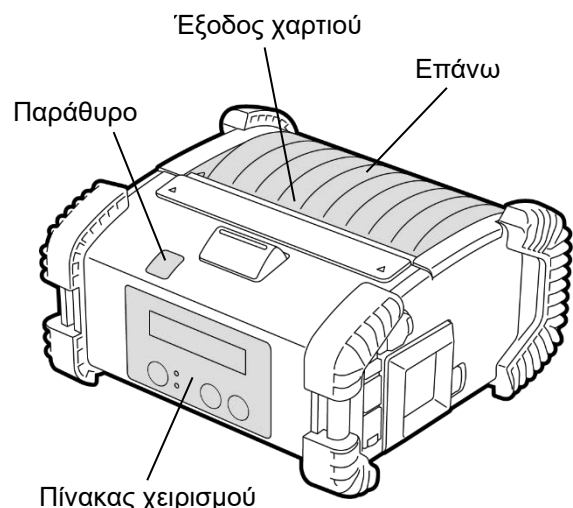


■ Επάνω κάλυμμα, πίνακας χειρισμού, και παράθυρο ελέγχου IrDA

Σκουπίστε το κάλυμμα, τον πίνακα χειρισμού και το παράθυρο ελέγχου IrDA με ένα μαλακό και στεγνό πανί ελαφρώς μουσκεμένο με καθαρή αιθυλική αλκοόλη.

Αφαιρέστε οποιαδήποτε βρωμιά ή υπολείμματα κόλλας από την έξοδο χαρτιού με μια μπατονέτα ελαφρώς μουσκεμένη με καθαρή αιθυλική αλκοόλη.

Όταν χρησιμοποιούνται ετικέτες linerless, σκουπίζετε τα υπολείμματα κόλλας από το επάνω κάλυμμα ή τους οδηγούς χαρτιού μετά από κάθε ένα ή δύο ρολά.



Αντιμετώπιση προβλημάτων

Όταν παρουσιαστεί πρόβλημα κατά τη λειτουργία, ανατρέξτε στον παρακάτω οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων και εκτελέστε τις αντίστοιχες διορθωτικές ενέργειες.

Εάν δεν μπορείτε να λύσετε ένα πρόβλημα ακολουθώντας τις παρακάτω λύσεις, μην επιχειρήσετε να το διορθώσετε οι ίδιοι. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταρίας και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec για βοήθεια.

Εάν εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος.

Όταν εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος, ακολουθήστε τη σχετική οδηγία και πατήστε το κουμπί [PAUSE]. Θα διαγραφεί το σφάλμα.

Μήνυμα σφάλματος	Αιτία	Λύση
COMMS ERROR (ΣΦΑΛΜΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ)	Παρουσιάστηκε σφάλμα ισοτιμίας ή σφάλμα πλαισίου κατά τη διάρκεια της επικοινωνίας μέσω RS-232C.	Κλείστε το κουμπί [POWER] και ανοίξτε το ξανά. Αποστείλετε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή εκ νέου. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, κλείστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec.
PAPER JAM **** (ΕΜΠΛΟΚΗ ΧΑΡΤΙΟΥ ****)	Δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά τα χαρτιά.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί.
	Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στον εκτυπωτή.	Αφαιρέστε την εμπλοκή χαρτιού και φορτώστε το χαρτί σωστά. Πατήστε το κουμπί [PAUSE].
	Δεν γίνεται σωστή τροφοδοσία χαρτιού.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί και πατήστε το κουμπί [PAUSE].
	Ο αισθητήρας ανάκλασης δεν εντοπίζει μαύρα σημάδια.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί.
	Ο μεταφορικός αισθητήρας δεν εντοπίζει τα κενά μεταξύ των ετικετών.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, ρυθμίστε ξανά το όριο.
NO PAPER **** (ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΧΑΡΤΙ ****)	Έχει τελειώσει το χαρτί στον εκτυπωτή.	Τοποθετήστε νέο ρολό χαρτιού και πατήστε το κουμπί [PAUSE].
COVER OPEN **** (ΑΝΟΙΚΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ****)	Το επάνω κάλυμμα είναι ανοιχτό.	Κλείστε το επάνω κάλυμμα.
HEAD ERROR (ΣΦΑΛΜΑ ΚΕΦΑΛΗΣ)	Μέρος της κεφαλής εκτύπωσης έχει σπάσει.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec για να ζητήσετε αντικατάσταση της κεφαλής εκτύπωσης.
FLASH WRITE ERR. (ΣΦΑΛΜΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ FLASH)	Παρουσιάστηκε σφάλμα εγγραφής στη μνήμη flash.	Κλείστε το κουμπί [POWER] και ανοίξτε το ξανά. Αποστείλετε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή εκ νέου. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, κλείστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec.
FORMAT ERROR (ΣΦΑΛΜΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ)	Παρουσιάστηκε σφάλμα διαμόρφωσης της μνήμης flash.	Κλείστε το κουμπί [POWER] και ανοίξτε το ξανά. Αποστείλετε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή εκ νέου. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, κλείστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec.

Μήνυμα σφάλματος	Αιτία	Λύση
FLASH MEM FULL (ΜΝΗΜΗ FLASH ΠΛΗΡΗΣ)	Δεν υπάρχει αρκετός χώρος για την αποθήκευση δεδομένων στη μνήμη flash.	Κλείστε το κουμπί [POWER] και ανοίξτε το ξανά. Αποστείλετε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή εκ νέου. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, κλείστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec.
LOW BATTERY (ΠΕΣΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ)	Το φορτίο της μπαταρίας που απομένει είναι χαμηλό.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αντικαταστήστε τη συστοιχία μπαταρίας με μια πλήρως φορτισμένη.
EXCESS HEAD TEMP (ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΚΕΦΑΛΗΣ)	Η θερμοκρασία της κεφαλής εκτύπωσης έφτασε στο ανώτερο όριο της θερμοκρασίας λειτουργίας.	Διακόψτε την εκτύπωση και περιμένετε μέχρι να επανέλθει αυτόματα ο εκτυπωτής. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, κλείστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec.
AMBIENT TEMP ERR (ΣΦΑΛΜΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ)	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος έφτασε στο ανώτερο όριο της θερμοκρασίας λειτουργίας.	Σταματήστε την εκτύπωση μέχρι η θερμοκρασία περιβάλλοντος να πέσει εντός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας του εκτυπωτή.
BATT. TEMP ERROR (ΣΦΑΛΜΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ)	Η μπαταρία είναι υπερβολικά ζεστή.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εάν είναι συνδεδεμένος και περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία της μπαταρίας να πέσει εντός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας του εκτυπωτή.
HIGH VOLT. ERROR (ΣΦΑΛΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΤΑΣΗΣ)	Η τάση της μπαταρίας δεν είναι φυσιολογική.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, αφαιρέστε τη μπαταρία, τοποθετήστε την ξανά και ενεργοποιήστε ξανά τον εκτυπωτή. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, κλείστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec.
CHARGE ERROR (ΣΦΑΛΜΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ)	Παρουσιάστηκε σφάλμα κατά τη φόρτιση της μπαταρίας.	Η μπαταρία ίσως έχει φτάσει στο τέλος της ζωής της. Αντικαταστήστε τη συστοιχία μπαταρίας με νέα.
Παράδειγμα σφάλματος εντολής PC001;0A00,0300.	Όταν παρουσιαστεί σφάλμα εντολής, εμφανίζονται έως 16 αλφαριθμητικά ψηφία ή σύμβολα στην επάνω γραμμή της LCD οθόνης.	Κλείστε το κουμπί [POWER] και ανοίξτε το ξανά. Αποστείλετε δεδομένα από τον κεντρικό υπολογιστή στον εκτυπωτή εκ νέου. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, κλείστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec.
Άλλα μηνύματα σφάλματος	Παρουσιάστηκε σφάλμα υλικού ή λογισμικού.	Κλείστε το κουμπί [POWER] και ανοίξτε το ξανά. Εάν το πρόβλημα παρουσιαστεί ξανά, κλείστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις της Toshiba Tec.

****: Ο αριθμός των ετικετών που δεν έχουν εκτυπωθεί 1 έως 9999 (σε μονάδες ετικετών)

Όταν ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί σωστά

Στην περίπτωση που εμφανιστούν τα παρακάτω συμπτώματα, ελέγξτε τα αντίστοιχα σημεία και εκτελέστε τις διορθωτικές ενέργειες.

Σύμπτωμα	Σημείο προς έλεγχο (αίτιο)	Λύση
Ο εκτυπωτής δεν ενεργοποιείται όταν πατηθεί ο διακόπτης λειτουργίας.	Δεν έχει τοποθετηθεί σωστά η συστοιχία μπαταρίας.	Τοποθετήστε σωστά μια πλήρως φορτισμένη συστοιχία μπαταρίας.
Έχει τοποθετηθεί πλήρως φορτισμένη μπαταρία, ωστόσο ο χρόνος λειτουργίας που προσφέρει είναι μικρός.	Έχει παρέλθει η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.	Τοποθετήστε σωστά μια πλήρως φορτισμένη καινούρια συστοιχία μπαταρίας.
Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επικοινωνήσει μέσω IrDA.	Δεν είναι ενεργοποιημένος ο εκτυπωτής.	Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
	Η απόσταση από τον κεντρικό υπολογιστή είναι πολύ μεγάλη. .	Φέρτε τον εκτυπωτή κοντά στον κεντρικό υπολογιστή ώστε τα παράθυρα IrDA τους να κοιτάνε το ένα το άλλο με μέγιστη απόσταση 10cm.
	Δεν είναι σωστή η γωνία του παραθύρου IrDA.	Μετακινήστε τον εκτυπωτή ώστε το παράθυρο IrDA του να κοιτάει εκείνο του κεντρικού υπολογιστή.
	Το παράθυρο IrDA είναι άμεσα εκτεθειμένο στον ήλιο	Αποφύγετε την άμεση έκθεση στον ήλιο.
	Το παράθυρο IrDA είναι βρόμικο.	Καθαρίστε το παράθυρο IrDA.
	Είναι συνδεδεμένο το καλώδιο σειριακής διασύνδεσης. (B-EP4DL-GH20-QM-R)	Αποσυνδέστε το καλώδιο RS-232C από τον εκτυπωτή.
Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επικοινωνήσει μέσω IrDA.	Ο εκτυπωτής επικοινωνεί ασύρματα. (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)	Τερματίστε την ασύρματη επικοινωνία.
	Δεν είναι σωστές οι συνθήκες επικοινωνίας.	Ρυθμίστε σωστά τις συνθήκες επικοινωνίας
	Δεν είναι σωστή η λειτουργία εκτύπωσης.	Επιλέξτε μια σωστή λειτουργία εκτύπωσης.
	Δεν είναι σωστή η ταχύτητα αποστολής.	Στείλτε δεδομένα με τη σωστή ταχύτητα αποστολής.
Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επικοινωνήσει μέσω USB.	Δεν είναι ενεργοποιημένος ο εκτυπωτής.	Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
	Είναι συνδεδεμένο το καλώδιο σειριακής διασύνδεσης. (B-EP4DL-GH20-QM-R)	Αποσυνδέστε το καλώδιο RS-232C από τον εκτυπωτή.
	Ο εκτυπωτής επικοινωνεί ασύρματα. (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)	Τερματίστε την ασύρματη επικοινωνία
	Δεν είναι σωστή η λειτουργία εκτύπωσης.	Επιλέξτε μια σωστή λειτουργία εκτύπωσης.
Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επικοινωνήσει μέσω της σειριακής διασύνδεσης (B-EP4DL-GH20-QM-R)	Δεν είναι ενεργοποιημένος ο εκτυπωτής.	Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
	Το καλώδιο διασύνδεσης δεν έχει συνδεθεί σωστά.	Συνδέστε πλήρως το καλώδιο διασύνδεσης.
	Δεν είναι σωστή η λειτουργία εκτύπωσης.	Επιλέξτε μια σωστή λειτουργία εκτύπωσης.
	Δεν είναι κατάλληλες οι συνθήκες επικοινωνίας.	Ρυθμίστε κατάλληλα τις συνθήκες επικοινωνίας
Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επικοινωνήσει μέσω Bluetooth. (B-EP4DL-GH32-QM-R)	Δεν είναι ενεργοποιημένος ο εκτυπωτής.	Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
	Η απόσταση από τον κεντρικό υπολογιστή είναι πολύ μεγάλη.	Μετακινήστε τον εκτυπωτή πιο κοντά στον κεντρικό υπολογιστή, σε απόσταση μικρότερη των 3 m.
	Ο εκτυπωτής χρησιμοποιείται σε μια τοποθεσία όπου υπάρχει θόρυβος ή παρεμβολές.	Αποφύγετε αυτού του τύπου τις τοποθεσίες.
	Η διεύθυνση του εκτυπωτή δεν έχει ρυθμιστεί σωστά στον κεντρικό υπολογιστή.	Ρυθμίστε σωστά τη διεύθυνση εκτύπωσης στον κεντρικό υπολογιστή.
	Δεν είναι σωστή η λειτουργία εκτύπωσης.	Επιλέξτε μια σωστή λειτουργία εκτύπωσης.

Σύμπτωμα	Σημείο προς έλεγχο (αίτιο)	Λύση
Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επικοινωνήσει μέσω ασύρματου δικτύου. (B-EP4DL-GH42-QM-R)	Δεν είναι ενεργοποιημένος ο εκτυπωτής.	Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
	Η απόσταση από τον κεντρικό υπολογιστή είναι πολύ μεγάλη.	Μετακινήστε τον εκτυπωτή εντός της περιοχής κάλυψης του ασύρματου δικτύου.
	Εμπόδια μπλοκάρουν το σήμα.	Χρησιμοποιήστε τον εκτυπωτή σε μια τοποθεσία χωρίς εμπόδια.
	Ο εκτυπωτής χρησιμοποιείται σε μια τοποθεσία όπου υπάρχει θόρυβος ή παρεμβολές.	Αποφύγετε αυτού του τύπου τις τοποθεσίες.
	Η διεύθυνση του εκτυπωτή δεν έχει ρυθμιστεί σωστά στον κεντρικό υπολογιστή.	Ρυθμίστε σωστά τη διεύθυνση εκτύπωσης στον κεντρικό υπολογιστή
	Δεν είναι σωστή η ρύθμιση καναλιού για το σημείο πρόσβασης ή τον κεντρικό υπολογιστή.	Αποφύγετε τη χρήση ενός καναλιού που δημιουργεί παρεμβολές σε κοντινά σημεία πρόσβασης.
	Δεν είναι σωστή η λειτουργία εκτύπωσης.	Επιλέξτε μια σωστή λειτουργία εκτύπωσης.
Η εκτύπωση είναι αχνή.	Η κεφαλή εκτύπωσης είναι βρόμικη.	Καθαρίστε την κεφαλή εκτύπωσης.
	Δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά τα χαρτιά.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί.
	Χρησιμοποιείται χαρτί αλλοιωμένης ποιότητας.	Τοποθετήστε νέο ρολό χαρτιού.
	Το χαρτί δεν είναι εγκεκριμένο από την Toshiba Tec.	Χρησιμοποιήστε χαρτί εγκεκριμένο από την Toshiba Tec.
Ο εκτυπωτής έλαβε δεδομένα εκτύπωσης αλλά δεν εκτυπώνει.	Η λυχνία STATUS είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει.	Διαγράψτε το σφάλμα
	Δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά τα χαρτιά.	Τοποθετήστε σωστά το χαρτί.

Τεχνικά χαρακτηριστικά εκτυπωτή

Μοντέλο	B-EP4DL-GH20-QM-R	B-EP4DL-GH32-QM-R	B-EP4DL-GH42-QM-R
Πηγή τροφοδοσίας	Μπαταρία ιόντων λιθίου 14,8 V, 2600mAh(ονομαστική τιμή) (Όνομα μοντέλου συστοιχίας μπαταριών: B-EP804-BT-QM-R)		
Δυνατότητα εκτύπωσης	Περίπου 100 m/πλήρη φόρτιση (Ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας, τις συνθήκες εκτύπωσης, την κατάσταση της μπαταρίας, κλπ.)		
Κύκλος ζωής	300 κύκλοι		
Τύπος χαρτιού	Ετικέτα, Κάρτα, Απόδειξη (*)		
Μέθοδος εκτύπωσης	Άμεση θερμική		
Ανάλυση	8 κουκκίδες/mm (203 dpi)		
Ταχύτητα εκτύπωσης	Μεγ. 105,0 mm/δευτ. (Ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας, τις συνθήκες εκτύπωσης, την κατάσταση της μπαταρίας, κλπ.)		
Λειτουργία εκτύπωσης	Αποκόλλησης/Ομαδική		
Πραγματικό πλάτος εκτύπωσης	Μεγ. 104,0 mm		
Γραμματοσειρά	[Γραμματοσειρά Bitmap] Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, GOTHIC725 Black, κανονικοί χαρακτήρες, έντονοι χαρακτήρες, Γραμματοσειρά τιμών 1, Γραμματοσειρά τιμών 2, Κινέζικοι χαρακτήρες, Χαρακτήρες γραφής [Outline font] Helvetica (w/wo Proportional), Γραμματοσειρά τιμών 1, Γραμματοσειρά τιμών 2, Γραμματοσειρά τιμών 3		
Γραμμωτός κώδικας	JAN8/EAN8, JAN13/EAN13, UPC-A/E, CODE39, CODE93, CODE128/EAN128, MSI, NW-7, ITF, Γραμμωτός κώδικας πελάτη, GS1 Databar (Omnidirectional/Truncated/Stacked/Stacked Omnidirectional/Limited/Expanded/Expanded Stacked)		
Δισδιάστατος κωδικός	QR code, Data Matrix, PDF417, Maxicode, MicroPDF417		
Αισθητήρας εντοπισμού χαρτιού	Μεταφορικός/Ανάκλασης/Αποκόλλησης		
Διασύνδεση			
IrDA (IrDA V1.2 χαμηλής κατανάλωσης)	○	○	○
USB (V2.0)	○	○	○
RS-232C	○	---	---
Bluetooth	---	V2.1+EDR	---
Ασύρματο δίκτυο	---	---	IEEE802.11 a/b/g/n
Θερμοκρασία λειτουργίας	-15 °C έως 50°C		0 °C έως 50 °C
	(Κατά τη διάρκεια φόρτισης της μπαταρίας: 0 °C έως 40 °C/Οθόνη LCD: 0 °C έως 50 °C)		
Υγρασία λειτουργίας	10 έως 90 %RH (Χωρίς συμπύκνωση)		
Θερμοκρασία φύλαξης	-25 °C έως 60 °C		
Υγρασία φύλαξης	10 έως 90 %RH (Χωρίς συμπύκνωση)		
Διαστάσεις (Μονάδα: mm)	150.0 (Π) x 145.0 (Μ) x 75.0 (Β) (Χωρίς τις προεξοχές.)		
Βάρος	B-EP4DL-GH20-QM-R, B-EP4DL-GH32-QM-R: Περίπου 860 g B-EP4DL-GH42-QM-R: Περίπου 890 g (Συμπεριλαμβανομένης της συστοιχίας μπαταριών, χωρίς το χαρτί και τα άλλα εξαρτήματα.)		
Εξαρτήματα	Συστοιχία μπαταριών x 1, καθαριστικό κεφαλής εκτύπωσης x 1, κλιπ ζώνης x 1, βίδα τοποθέτησης κλιπ ζώνης x 2, Πυρήνας φερρίτη x 1, Οδηγίες χρήσης x 1 Ετικέτα διεύθυνσης BD x 2 (B-EP4DL-GH32-QM-R)		
Προαιρετικός εξοπλισμός	Φορτιστής μπαταρίας μίας υποδοχής (B-EP800-CHG-QM-R), φορτιστής μπαταρίας 6 υποδοχών (B-EP800-CHG6-QM-R), μετασχηματιστής AC (B-FP800-AC-QM-S), συστοιχία μπαταριών (B-EP804-BT-QM-R), λουρί ώμου (B-EP900-SS-QM-R).		

Συμπληρωματικές πληροφορίες

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή μπορεί να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

* Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα μέσα και τις προφυλάξεις χειρισμού, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας διανομέα.

Toshiba Tec Corporation

© 2006 - 2024 Toshiba Tec Corporation Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Τόκιο 141-8562, ΙΑΠΩΝΙΑ



ΕΚΤΥΠΩΘΗΚΕ ΣΤΗΝ ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ
BU220061A0-EL
Ver0180